



HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE
Municipalidad del Partido de General Pueyrredon

ACTO RECORDATORIO DEL GENOCIDIO ARMENIO

**REALIZADO EN EL
HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE
DEL PARTIDO DE GRAL. PUEYRREDON
24/4/24**

SUMARIO

1. Apertura del Acto
2. Himnos Nacionales Argentino y Armenio
3. Decreto N° 1485
4. Palabras del concejal Guglielmotti
5. Desarrollo del acto
6. Video alusivo al motivo de la convocatoria
7. Continuación del Desarrollo del acto

-1-

APERTURA DEL ACTO

-En la ciudad de Mar del Plata; Partido de General Pueyrredon, a los veinticuatro días del mes de abril de dos mil veinticuatro, y siendo las 8:47 dice el

Sr. Locutor: Muy buenos días a todos, le damos la bienvenida al recinto de sesiones del Honorable Concejo Deliberante del Municipio de General Pueyrredon, en este "Día de Acción por la Convivencia y el Respeto entre los Pueblos", que se lleva a cabo todos los años en reconocimiento y en esta ocasión al centésimo noveno aniversario del genocidio del Pueblo Armenio perpetrado en 1915 a manos del Imperio Otomano. Se realiza esta actividad en el recinto de sesiones del Honorable Concejo Deliberante del Partido de General Pueyrredon, en cumplimiento de la Ordenanza 24.025. Agradecemos la presencia en representación del señor Intendente Municipal Guillermo Montenegro, la señora Subsecretaria de Derechos Humanos Daniela Zulcovsky. El señor Vicepresidente segundo de este Honorable Cuerpo el concejal Miguel Guglielmotti; acompañado por Verónica Lagos, Ariel Ciano, Valeria Crespo, Emiliano Recalt, la Presidenta y el Vicepresidente de la asociación de Residentes Armenios en Mar del Plata, Gladys Demirdjian y Avedis Sahakian, profesores, Victoria Araoz, Miguel Navarra y Emanuel Carro, junto a alumnos del nivel secundario del Instituto Ayelen. La vicedirectora Nancy Visoso y los profesores: Ariel Laguzzi y Verónica Angeloni, junto a estudiantes de cuarto año del turno mañana del Colegio Colinas de Peralta Ramos. Integrantes de la colectividad armenia en Mar del Plata, vecinos, e invitados especiales, representantes de otras colectividades en nuestra ciudad, a todos muy buenos días, bienvenidos y muchas gracias. En primer término queremos contarles que en este Recinto de sesiones contamos con el mural de "Presentes Ahora y Siempre", que son compatriotas argentinos que fueron víctimas del terrorismo de Estado, en el marco de la última dictadura militar siendo o no oriundos de nuestra ciudad de Mar del Plata. Así también héroes de Malvinas, marplatenses que dieron su vida por la Patria, en la guerra de 1982.

-2-

HIMNO NACIONAL ARGENTINO Y ARMENIO

Sr. Locutor: En primer lugar, los invito a ponernos de pie para que juntos entonemos las estrofas del Himno Nacional Argentino y escuchar el Himno Armenio.

-Los presentes se ponen de pie.

Sr. Locutor: Muchas gracias, ahora sí podemos tomar asiento.

-3-

DECRETO N° 1485

Sr. Locutor: Ahora los invitamos a ver un video de Abuelas y Madres de Plaza de Mayo para recordar y tener presente el camino de lucha que transitan.

-Se proyecta el video mencionado.

-4-

PALABRAS DEL CONCEJAL GUGLIELMOTTI

Sr. Locutor: En primer lugar, vamos a escuchar las palabras de bienvenida a este recinto de sesiones del Honorable Concejo Deliberante al señor Vicepresidente Primero de este Honorable Cuerpo, concejal Miguel Guglielmotti.

Sr. Guglielmotti: Buenos días, bienvenidos al recinto del Honorable Concejo deliberante. Bienvenida Gladys, como Presidenta del Centro de Residentes Armenios, me acompañan en la mesa Avedis Sahakian, Daniela Zulcovsky como representante del Poder Ejecutivo, autoridades de otros residentes, autoridades escolares, los chicos del colegio Colinas de

Peralta Ramos, el Instituto Ayelén, sus alumnos, sus directivos. Como cada 24 de abril, nos encontramos en este acto de recordación del Genocidio Armenio y "Día de Acción por la Convivencia y el Respeto entre los Pueblos", para este Concejo Deliberante es un orgullo realizar este recordatorio, que está fundamentado en la Ordenanza 24.025. Hoy se cumplen 109 años del Genocidio Armenio, donde un millón y medio de personas fueron asesinadas entre 1915 y 1923, un millón y medio de armenios murieron y otros dos millones y medio tuvieron que escaparse de su país. Esta fecha podemos decir con orgullo, que es reconocida oficialmente en el calendario argentino, sin dudas es una jornada dedicada a la memoria y a la reflexión sobre la importancia del respeto a la diversidad cultural y la convivencia pacífica. Mencionábamos la Ordenanza 24.025, que dice "Encomiéndose al Departamento Ejecutivo, realizar el 24 de abril de cada año en el recinto de sesiones del Honorable Concejo Deliberante, un acto central en conmemoración del "Día de Acción por la Convivencia y el Respeto entre los Pueblos", en recordación del Genocidio Armenio cometido por el imperio otomano entre 1915 y 1923". Para finalizar quiero expresar mi alegría de poder participar en este acto, conjuntamente con los concejales que me están acompañando en el día de hoy y rescatar dos palabras, "convivencia y respeto" entre los pueblos. Es importante que hablemos de convivencia y de respeto, que lo hagamos en este recinto, que es la casa del pueblo del Partido de General Pueyrredon. Y que sin lugar a dudas esa convivencia y ese respeto, sean la garantía para que aprendamos del pasado, no cometamos los mismos errores y no permitamos más atrocidades contra ningún pueblo, no permitamos más genocidios. Muchas gracias, por la presencia de todos ustedes.

-Aplausos.

-5-

DESARROLLO DEL ACTO

Sr. Locutor: Muchas gracias al Vicepresidente primero de este Honorable Cuerpo, el concejal Miguel Guglielmotti. A continuación vamos a invitar a quien preside la Asociación de Residentes Armenios en Mar del Plata, Gladys Demirdjian.

Sra. Demirdjian: Bienvenidos a todos los presentes, especialmente a mis compañeros de comisión, descendientes de armenios, vecinos, a mis alumnos de cuarto año de los dos colegios, Colinas de Peralta Ramos e Instituto Ayelén. Hoy es un nuevo 24 de abril y cada vez que se aproxima la fecha, regresan a mí, recuerdos e historias que hubiese querido olvidar, pero al mismo tiempo me fortalece para unirme a los integrantes de nuestra comunidad. La pérdida, el dolor y la injusticia que se vivieron y siguen resonando en nuestros corazones, a medida que honramos la memoria de aquellos que fueron víctimas del genocidio, nos esforzamos por preservar nuestra identidad cultural y reclamar justicia. Hoy es un día significativo para la comunidad armenia en todo el mundo, los descendientes de armenios seguiremos en la lucha y el sacrificio, en defensa de nuestros orígenes, nuestras tradiciones, nuestra cultura y renovar nuestro apoyo a la madre Patria Armenia y que la paz impere en toda nuestra región.

-Aplausos.

Sr. Locutor: Muchas gracias Gladys. Vamos a invitar a continuación a la Subsecretaría de Derechos Humanos, Daniela Zulcovsky; que ha venido en representación del señor Intendente Municipal Guillermo Montenegro. Buenos días.

Sra. Zulcovsky: Buenos días a todos los presentes. Un saludo del Intendente Municipal que no pudo estar en esta ocasión, pero sí el compromiso de todo el Ejecutivo, de seguir trabajando por una convivencia pacífica, por la no discriminación y por la equidad para todas las personas que conviven en el Partido de General Pueyrredon. Me alegra mucho que haya tantos jóvenes en el recinto, porque eso da cuentas de la participación que tienen, de que puedan expresar sus voces, que puedan ellos transmitir la memoria de los pueblos y que ustedes puedan seguir luchando por sociedades más igualitarias, justas, y con menor discriminación. Siempre una alegría venir al Concejo y encontramos con chicos y chicas que puedan llevar la palabra a distintos lugares y a otros chicos y chicas. Y haciendo un poco de historia, en Argentina desde 2007 a través de la promulgación de la Ley 26.199 se declara el 24 de abril como el "Día de Acción por la Convivencia y el Respeto entre los Pueblos", en conmemoración del genocidio del que fue víctima el pueblo armenio, entre 1915 y 1923. El 24 de abril de 1915, cientos de armenios, entre ellos religiosos, intelectuales, profesionales y ciudadanos destacados, fueron arrestados y deportados hacia el interior del imperio otomano. Muchos asesinados por orden de los líderes del imperio, ese día comenzó la puesta en marcha de un plan urdido con muchos años de antelación, el plan sistemático de exterminio del pueblo armenio, no solo se intentó borrarlos de la faz de la tierra, sino incluso de la memoria a partir de la intención de desterrar la palabra armenio. La convención para la prevención y la sanción del delito del genocidio, adoptado por la Asamblea General de las Naciones Unidas del 9 de diciembre de 1948, entiende por genocidio cualquiera de los actos perpetrados con la intención de destruir total o parcialmente a un grupo nacional étnico, racial, o religioso. Las prácticas genocidas buscan el exterminio no solo físico, sino a través de todas las manifestaciones que caracterizan al grupo perseguido. Este es un día de reflexión y toma de conciencia, abordar aquí esta fecha tan especial, permite reflexionar acerca de la construcción, preservación de la memoria colectiva, de la identidad de los pueblos y conocer a las comunidades, la historia, la cultura, que dan sentido a la complejidad del entramado social. La tolerancia es un valor básico para la convivencia armónica y pacífica, ser tolerantes implica

reconocer las diferencias, es decir, que la diversidad de las ideas, creencias, lenguas, culturas, sean vistas como parte de la riqueza que tenemos los seres humanos. La construcción y la defensa de la memoria, la verdad y la justicia, es un proceso que todos debemos acompañar, como parte del reconocimiento del derecho que tiene la comunidad, los vecinos de Mar del Plata y Batán, de conocer la historia para defender los valores democráticos. Ese es nuestro compromiso y vamos a trabajar en función de eso. Muchas gracias por los que me acompañan en la mesa y vuelvo a resaltar, la presencia de los jóvenes y de los concejales y las concejalas, que nos acompañan.

-Aplausos.

Sr. Locutor: Muchas gracias a Daniela Zulcovsky como Subsecretaria de Derechos Humanos de la Municipalidad. Hacemos propicio este momento para agradecer y destacar la presencia de los concejales Guido García y Angélica González, que se han sumado al desarrollo de este acto. A continuación vamos a invitar a quien es el Vicepresidente de la Asociación de Residentes Armenios en Mar del Plata, Avedis Sahakian. Buenos días.

Sr. Sahakian: Buenos días a todos. Hasta ahora escuchamos de la importancia de recordar, un hecho particular que es el genocidio, como algo concreto que ocurrió en un tiempo determinado de la historia. Este, como es un momento de reflexión, es muy importante que especialmente los más jóvenes, que están empezando a ver un poco la historia para conocer de dónde venimos y adónde vamos, -no solamente escuchen el hecho en sí mismo- que hubo en genocidio. El genocidio ese hizo que se exterminaran un millón y medio de personas, que vivían en un territorio determinado, que en este caso es justamente Oriente Medio y que se den cuenta de que eso ocurre dentro de un contexto histórico, que se está repitiendo en este momento en todo Oriente Medio, que parece un lugar muy lejano para nosotros acá en este territorio, en la Argentina. Vivimos prácticamente como podríamos decir "adentro de un tupper", muy aislados de las guerras, de las inundaciones, de los grandes conflictos internacionales, pero no por ello estamos menos afectados. Muchos de los que vivimos en estas tierras, somos descendientes de personas que vinieron escapando, de genocidios, guerras, hambrunas y nuestros antepasados, y todos los de ustedes se establecieron en estas tierras compartiéndolas con gente que ya vivía acá, los nativos americanos. El punto es el siguiente, eso ocurrió en el contexto de los albores de la Primera Guerra Mundial, la Gran Guerra, la guerra de los Balcanes y todas esas luchas se dieron, por el dominio de unos territorios, que muchos imperios consideraban muy importantes, Estambul, la antigua Constantinopla, hasta los albores del año pasado, era la Nueva York del mundo, era el nudo gordiano de todas las comunicaciones entre Oriente y Occidente. Los territorios que ahora son Ucrania, el sur del Cáucaso, el Estrecho de Ormuz, el canal de Suez, todas esas cosas generaron guerras y matanzas en toda esa región, especialmente a los armenios nos tocó estar en la encrucijada de caminos que significaba el sur del Cáucaso. Ese territorio ambicionado por el imperio Ruso, por el Imperio Otomano, por el Imperio Persa y por todos los que tenían que comerciar, transportar y controlar las comunicaciones de aquella época, estaba ocupado desde hacía miles de años por una población, que durante miles de años tuvo que tratar de defender su territorio de los diferentes imperios. Les puedo decir que hasta el Imperio Griego, Romano, Persa, Asirios, o sea que es una zona del mundo altamente conflictiva y que tiene mucha historia. El Genocidio Armenio ocurrió en el momento en que el Imperio Alemán, en su expansión buscaba petróleo ¿Dónde buscaba el petróleo? En Bakú, igual que en la Segunda Guerra Mundial, también lo buscaban en Bakú una zona muy rica en combustibles, muy rica y además porque era un centro de comunicaciones importante, toda la zona de Nagorno Karabaj, las altas tierras esas permitían ver todos los valles y controlar comunicaciones, pero estaban ocupados por armenios. El gobierno Alemán, -en ese momento aliado del gobierno Turco- necesitaba el petróleo a toda costa y a toda costa trató de conseguirlo el Imperio Otomano, para su aliado Alemán. Los costos eran exterminar a los auténticos dueños de esas tierras, para que quedara dentro del Imperio Otomano sin reclamo alguno posterior. Para que si había un revés en la guerra entre el Imperio Alemán y quienes lo enfrentaban en ese momento, (ingleses, rusos, franceses y otras naciones) ganaban la guerra como sucedió, no les pudieran disputar esos territorios, ya habían perdido muchas tierras alrededor, todo lo que era Grecia, Hungría, Rumania y Bulgaria, incluso partes de Ucrania. Eso empezó a ocurrir de nuevo no solamente en esa época, sino que está ocurriendo de nuevo y se extendió a todo Oriente Medio, empezó con las invasiones de los azerbaiyanos en los territorios de Garapá que ya fueron controlados por ellos, porque el Imperio Ruso o Rusia, se los cedió a cambio de Ucrania para que no lo molestaran más ahí. Entonces nosotros tenemos que ver las cosas que ocurrieron y como están ocurriendo ahora, para darnos cuenta que puede ocurrir nuevamente. En ese contexto de esa gran guerra que está ocurriendo, que está sumamente amortiguada acá, -en la información que recibimos- aparece ahora el intento de asesinato de las tropas terrorista de hamás en el sur, que invadieron territorios israelíes, mataron gente, así estamos y no termina nunca (iraníes, árabes, turcos, rusos, chinos, indios) también son actores de todas estas cuestiones. Entonces nosotros tenemos la obligación, -no solo de hablar del Genocidio Armenio- que fue un hecho trágico para nuestras familias y que nos siguen marcando; que aún no ha sido reconocido. Necesitamos no solamente que sea reconocido por el gobierno turco actual, que está formado y fundamentado en el Imperio Otomano, porque la República Moderna Turca, que está fundada por Mustafá Kemal Atatürk, el padre de todos los turcos, era uno de los que llevó adelante el Genocidio Armenio. También llevó adelante el Genocidio de los Asirios, la expulsión de los griegos de Turquía y posteriores matanzas que llegaron no solo en 1915, sino que llegaron hasta 1924, más allá también y se siguen

aplicando hoy en día, contra Kurdos y otras minorías étnicas, que están en lo que era el antiguo Imperio Otomano, el norte de Siria, el norte de Irak. Entonces el hecho que nosotros estemos acá recordando, que pasó en 1915 con nuestros abuelos, con nuestros bisabuelos, con nuestras familias, también importa para ustedes porque tiene que ver en qué contexto ocurrió, para que estas cosas no vuelvan a ocurrir. El “nunca más” tiene que estar basado en el conocimiento de la historia y ustedes ahora están conociendo la historia y es muy importante que se informen, que busquen las fuentes de información, de todo lo que ocurre alrededor de ustedes. Muchas gracias.

-Aplausos.

-6-

VIDEO ALUSIVO AL MOTIVO DE LA CONVOCATORIA

Sr. Locutor: Muchas gracias Avedis Sahakian, Vicepresidente de la Asociación de Residentes Armenios en Mar del Plata. A continuación, estudiantes de cuarto año del nivel secundario, del instituto Ayelén, guiados por la profesora Victoria Araoz presentarán el proyecto denominado “Armenia en la memoria y en el latir de nuestros corazones”.

-Acto seguido, se proyecta el video mencionado.

Sr. Locutor: Trabajo realizado por estudiantes del nivel secundario del Instituto Ayelén, guiados por la profesora Victoria Araoz, presentando este proyecto denominado “Armenia en la memoria y en el latir de nuestros corazones”. Se proyectó este video realizado por ellos, cuyo guión estuvo a cargo de Milagros Dassara, la grabación y edición que da cuenta del Genocidio pertenecen a Luna Meserich y Dan Fuillerat Pera. Se presentó a una familia armenia con el uso de trajes típicos, utilizados por los estudiantes Julia Dubarry, Milagros Dassara, Crispino Tomas y Martínez Joaquín y se realizó la narración escrita de las palabras alusivas a cargo de: Lourdes Iriarte y Álvaro González y Luna Meserich en la lectura. Agradecemos y renovamos el aplauso para todos ellos.

-Aplausos.

-7-

CONTINUACIÓN DEL DESARROLLO DEL ACTO

Sr. Locutor: Con la premisa de compartir el simbolismo del pueblo armenio, se construyó un banner con la flor típica “no me olvides” y ahora darán cuenta de qué representa cada parte. Los responsables son Carolina, Valentina, Angie, Lourdes, Morgana y Aron.

Srta. Joselin: La flor “no me olvides” expresa el tema de la memoria eterna, con la intención de evocar simbólicamente el pasado, el presente y el futuro del sufrimiento del pueblo armenio. El pasado “el centro negro” representa los sufrimientos, el horror de 1915 y las oscuras secuelas del Genocidio Armenio. El presente, los pétalos de color púrpura claro, representa la unidad de todas las comunidades armenias en todo el mundo, quienes están juntos en este centésimo noveno año de recuerdo. El futuro, los cinco pétalos representan a los cinco continentes, donde los sobrevivientes del Genocidio Armenio encontraron un nuevo hogar. El color púrpura oscuro, recuerda los ornamentos sacerdotales de la Iglesia Armenia que han sido, son y seguirán siendo fundamentales en la identidad del pueblo armenio. La eternidad, los doce trapecios representan los doce pilares del monumento conmemorativo del Genocidio Armenio, que se levanta en Ereván, Armenia; El color amarillo representa la luz, la creatividad y la esperanza.

-Aplausos.

Sr. Locutor: Renovamos los aplausos para Selva Joselin, quien nos ha explicado esta presentación. Destacamos los pines distintivos que portan, que han sido realizados por ellos mismos, durante todo este trabajo. A continuación, alumnas de cuarto año turno mañana del colegio Colinas de Peralta Ramos, Luz Rodríguez Costamagna y María Gala Trillo Fernández, dirigidas por la profesora Verónica Angelloni, presentarán el poema de su autoría: “La llama no se apaga”. Invitamos a Luz a dar lectura de dicho poema.

Srta. Luz: Un millón y medio aproximadamente, fueron las víctimas de aquella tragedia. Niños, mujeres y hombres, fueron quienes pagaron un precio injusto y elevado. Pero su pueblo no perece, sigue reclamando justicia. Su reclamo es como un fuego intenso, que no se apaga con el tiempo. Pues su pasado no olvidan, y la llama continúa encendida. Los mártires armenios viven en su memoria, al recordar su historia. Quienes llevan sangre Armenia son familia. Tienen una conexión, que se lleva en el corazón. Están dispersos en el mundo, pero no separados. Su lucha y lo que ocurrió, siempre los mantendrá

unidos. Por eso, portan en alto y con orgullo, la hermosa flor de pétalos morados. Aquella que en las montañas ancestrales florece. Donde resuena el susurro del genocidio que el tiempo no desvanece. Ellas son testigos mudos de un dolor inmenso. Donde las sombras de los caídos, guardan silencio. En cada pétalo de la flor que no olvida, se esconde el recuerdo de aquellos que perdieron su vida. No me olvides, pide por favor. No me olvides, grita esa flor. Que el mundo no calle su voz. Que el Genocidio Armenio sea recordado como una herida que aún sangra, que aún reclama. En honor a aquellos que fueron y en memoria de los que ya no están. Que la flor "no me olvides" sea eterna. Que sus pétalos no se marchiten jamás. Gracias.

Sr. Locutor: Felicitaciones a Luz y a los autores de este poema, Luz Rodríguez Costamagna y María Gala Trillo Fernández, quienes escribieron este poema. Por último las alumnas Rocío Berasuetta, Jazmín Giménez, Priscilla Álvarez, Lúa Ramos, Florencia Ázaro y Samara Guerrero, confeccionaron la flor "no me olvides" que obsequiaran al Centro de Residentes Armenios en Mar del Plata. Invitamos en representación de la Asociación a Marta Abachian, para que pueda recibir esta flor, realizada por los alumnos del colegio Colinas de Peralta Ramos. Agradecemos al alumnado, a los profesores la dedicación y el esmero puesto de manifiesto en cada una de las presentaciones que han realizado. La alumna Luna va a exponer un texto para el cierre de este acto.

Srta. Luna: Buenos días. Este texto fue redactado por Álvaro González y Lourdes Iriarte. "El 24 de abril es una fecha de profunda reflexión y sensibilización en la historia armenia y en el mundo entero. En este día, recordamos el Genocidio Armenio, un evento trágico que marcó a la humanidad con una cicatriz imborrable. Es un día para honrar la memoria del millón y medio de armenios que perdieron la vida, así como para reconocer el sufrimiento indecible que experimentaron. Es importante recordar que la memoria del Genocidio Armenio no solo nos invita a mirar hacia el pasado, sino también a reflexionar sobre el presente y el futuro. Nos recuerda la importancia de la compasión, la empatía y la solidaridad entre todos los pueblos del mundo. Nos llama a alzar nuestras voces en contra de la injusticia y a trabajar incansablemente por un mundo donde el respeto, la tolerancia y la paz sean los pilares fundamentales de nuestra convivencia. Reflexionar sobre este evento nos recuerda la importancia de reconocer y condenar los actos de violencia y discriminación, así como trabajar hacia la reconciliación y la prevención de futuros genocidios. Es fundamental honrar la memoria de las víctimas y abogar por la justicia y el respeto a los derechos humanos en todo momento. El 24 de abril es un recordatorio doloroso pero necesario de los horrores del pasado, y al mismo tiempo, es un llamado a la esperanza y a la construcción de un futuro más justo y humano. Que esta fecha nos inspire a ser agentes de cambio, a abogar por la verdad y la justicia, y a fomentar un mundo donde todas las personas puedan vivir en libertad y dignidad. Nosotros como jóvenes, después de escuchar y entender lo que ha pasado y lo que han sufrido los armenios, queremos fomentar y recordar en el mundo, las injusticias de nuestros pueblos, poniendo a la luz la verdad y la justicia". Muchas gracias.

-Aplausos.

Sr. Locutor: Para finalizar este acto invitamos a todos a acercarse al monumento del General San Martín, aquí en avenida Luro y Mitre con el fin de colocar una ofrenda floral. Asimismo los invitamos a las 20:00 horas a que nos acompañen porque el Palacio Municipal se iluminará con los colores de la bandera de la República de Armenia. Muchas gracias a todos, y de esta manera damos por finalizado este acto. A todos muchas gracias.

-Es la hora 9:34.